

Mutuele Lever  
schappy.

VOORDELIJKE BIJLEGGING.

Op Maandag, 30 dezer,

TER 11 URE,

Zal de Heer R. J. JONES publiek verkoo-  
pen, sonder Reserve,

DAT terhelyc gelegen Eigendom in de St.  
Georgestraat, voorname als Kantoren gebouwd  
door de Mutuele en Equitable Assurance Maatschappijen; en nu als Pakhuizen in huise bestaan  
door de Heren COXON, ZOOVS & CO.

De voorwaarden van betaling zullen gunstig gesteld  
worden voor Kopers.

Op last van Directeuren,

J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 9 January 1865.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van JACOB DANIEL  
TRAMON, P. J. zoon, van Tulbagh.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBARE

VASTE GOEDEREN.

MEUBELEN,

Smids Gereedschappen, enz., enz.

DIGT BY TULBAGH,

AAN DE WATervalrivier.

OP

Dingsdag, den 31 Jan.

D Directieven van de Algemeene Boedel en  
Weeskamer, zullen op de Plaats zelve, voor  
verkoop van den bovengenoemden Boedel, de volgende  
Eigendommen daar verkopen, namely:

1. Twee Woonhuizen onder Dak, elk bevatende drie  
Kamers, Voorhuis, Dinges, Keuken, Stal, Wagenaus,  
Buitengewassen, en een Tuin, beplant met Vrucht en  
andere Boommen. Ook syn er by bovengenoemde  
een Smids en Wagenaakker Winkel, waar een goede  
en winstgevende Besigheid gedreven kan worden.

2. Woonhuis onder Dak, bevatende vier kamers,  
Voorhuis, Dinges, Keuken, Kuehskamer, Stal,  
Wagenaus, en een Tuin met Vrucht en andere Boo-  
men.

Het bovengenoemde Eigendom is altoos verhoudt,  
wel bekend door dessels vryheid, heeft over-  
vloed Water, en is gelegen tussen de Boontjes en  
Watervalrivieren, binne vijf minuten te voet van de  
voorgenoemde Spoorweg Station en twee minuten van de  
Waterval.

Meubelen enz.

Bestaande in Stoelen, Tafels, Klederkasten, Leda-  
kanten, Klok, Messen, en Vorken, Smids Blasbalz,  
Buigzaam, Kist Gereedschappen, Naven, Spanen,  
Wichband, enz.

Liberale Bonus zal worden  
gegeven.

Verkooping te beginnen ten 11  
ure a.m.

J. F. G. PIETERSEN,

Administrerende Curator.

Da Heer H. A. ZINN, Afslager.

Deelen! Deelen!

PUBLIEKE VEROOPING  
AAN DE PAARL

VAN

200 UITGEZOCHEDE DEELEN.

Van verschillende lengten 17, 21 en 23 Voeten.

DE Ondergetekende zullen op DONDERDAG,  
den 20ste dezer, na sluiting van de Grote  
Tentoonstelling, ten 8 ure precies, ter plaatse van  
den Heer J. LOUW, Paal-sche Stokery, boven-  
genoemde Deelen publiek verkopen.

Paarl, 13 January, 1865.

De VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

VERKOOPING

IN HET

Worcester District,

OP

31 January en 1 February.

D PRACHTIGE PLAATS WILGERIVIER,  
van 1300 morgen, 12 myles van de Stad  
Worcester, en de FRAAYE VEEPLAATSEN  
COMPLEET KOPPEN, van 1634 morgen, en  
"ROODE KLEIGAT," van 5438 morgen, zullen  
verkocht worden op den 31sten Februarie.

Het nette grote WOONHUIS en ERF, op Kerk-  
plein, Worcester, en TWEE ANDERE HUIZEN,  
met FRAAYE ERVEN, zullen verkocht worden op  
den 1ste Februarie.

WILGE RIVIER, ENZ. ZULLEN VERDEELD  
WORDEN.

Volle bryaderheden zullen biesen kort gegeven  
worden.

Liberale Bonus.—Vry Vervoer.

J. P. E. FAURE, } Gez.

E. J. M. SYPRET, } Curatoren.

De Heer C. BACK, Afslager.

Koloniale Bank.

Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

WORDT by dese kennis gegeven, dat over-  
komstig met de 23ste en 43ste Section van de  
Acte van Overgenootsche, de Jaarlyksche Algemeene  
Byeenkomst des Deelhebbers van de Koloniale Bank,  
in die Bank t'houwen, No. 12, Adderleystraat, Kaap-  
stad, sal worden, op  
Maandag den 30 January, 1865,

Ten 11 ure's vormiddags.

Ten einde aan die Deelhebbers van die Bank der sanger  
legeschenken van die Bank en hof Verzag der Directeuren  
voor te leggen, het bedrag van Dividende te ver-  
klaren, en om die Directeuren te kiesen in de Plaats der  
Wet-Bd. Herren E. P. DOWSE, R. A.  
ZEMMUNNE en CHARLES BARRY, die stonden, doch  
die herhouw konden worden.

Op last der Directeuren,  
A. SHERIFF, Kassier.

Kaapstad, 26 December, 1864.

NARIGT wordt by dese gegeven, dat  
geregelyke stappen genomen zullen

worden tegen alle Landigenaren in deze

Afdeling, die op den 15 February aan-

staande versuind zullen hebben hunne ver-

poudingen voor 1864 te betalen.

H. F. BURTON, Sec.

Afdeelings Raad, Malmesbury,

10 January 1865.

Uitgegeven No. 92, Waterstaat, Kaapstad, elken Maandag  
en Donderdag Ochtend, en niet die eerste maandag  
naar de Buiten-Districten verstuurd.  
Termen.—In de Stad per jaar Rds. 23; per kwartaal  
Rds. 5 1/4. In de Buiten-districten voor de twee "ou-  
mers" in derhalve gehalveerd Rds. 23 per jaar, per kwart-  
taal Rds. 5 1/4, doch waar al de stofft van de Maandags  
Courant (in een taal) by wyna van Supplement tot de  
Donderdays Courant wordt begeerd, Rds. 23 per jaar  
of Rds. 5 1/4, per kwartaal.  
Prijs 6d. per enkel Nommer.

Published at No. 92, Waterstaat, Cape Town, every Monday  
and Thursday Morning, and dispatched to the Country  
Districts by the first evening post.

Terms.—In Town, Rds. 23 per Annum; per Quarter, Rds.  
5 1/4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 23 per  
Annum; per Quarter, Rds. 5 1/4; but where the whole of the  
matter of Monday's Paper (in one language) by way of  
Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds.  
23 per Annum or Rds. 5 1/4; per Quarter.

\* Single Paper, 6 pence.

Yzerwerk.

L. H. Twentyman & Co.

LANDEN NU

EX 'GEFFRAD.'

Hoepel Yzel

Kamp Ovens en Buik Potten

Kamp Ketels, in setten

Gebronnde Yzeren Tuin Banken

Do. do. do. do. Tafels

Kar en Wagen Vaeren

Mail en Collings Patente Assen

Anti-Wryving Smeer

Lamp Zwartiel

Aangemaakte en drooge Verwen

Stopverw, Wit en Rood Lood

Foster's Graven

Kruilenuers en Koornmolens

Holwerk, Kastrollen, Ketels ens.

Yzeren Tent Ledekantou

Tuig Belegaels

EN

Eene verscheidenheid MESSENWERK

ZADELWERK en PLETTYWAREN

MEDE VOORHANDEN:

Staaf en Blad Lood, Loeden Pypen, Blad

Zink, Gebogen Galvaniseerde Yzel

Galganiseerde Geten, Pypen, enz.

Blad Zink, enz., enz.

L. H. Twentyman & Co.

ONTVANGEN EX

'GEFFRAD,' en 'A.O.A.' enz.

Panjums, Bruine en Witte

Checka, Blaaue en Witte en Fancy

Flanel en Baai (Groene en Witte)

Tweeds en Doeskins

Hoeden en Petten—Mans

Laarzen en Schoenen, Mans, Vrouwen

en Kinder

Matten en Mattengoed (Klapperhaard)

Zeilgaren

Hessian en Zakkegoed (gestreept)

Leder, Engelsche Zool

Bath Steenen, Olie—Gekookte Rauwe,

en Klaauwtjes

Styfsel—Colmans; gemengde Speceryes

Zakken—Wol en Graan

Boter (Iersche), Kas, Chicory

Blaauw (Duim), Zout (in glazen Potten)

Olie—Kastoer en Zoete, Atjars, enz.

Aardewerk.

EENIGE KORVN ex "GEFFRAD."

L. H. TWENTYMAN & Co.

Allsops Ale } In Pinten

Hibberts Porter } en Quarts.

NU landende ex "A.O.A."

L. H. TWENTYMAN & Co.

21, Heerengracht, en Langemarkt-

straat, Kaapstad.

GOEDKOOP

Behangsel Papier.

NU ontpakt, 1500 ROLLEN BEHANGSEL

PAPIER (moderne patronen), verschillende ja-

rs, van 4d. per Rol en hoger, by

H. H. LEY

No. 8 Groenplein.

Kostbare Plaatste koop.

DE Onlergetekende wenscht sich, uithoofdja a  
sizelike onstandigheden, van ryne afsta to  
ontdek. Hy nooitderthale Tenders toe voord  
kop synne plaet DUKERVALLEI, welke behore  
al hare ander voordelen zooc, behoeft g  
voordig in Handel welke asder vel jare alder  
ge-dreven is, dat alle nabeweling onnoig is.

Tenders moest vor of op den 15 February aand,  
ingesonden worden aan hat Kantoor van dit bed.

J. J. SNIBBE

Eukervallei, 12 Januarij 1863.

Verhuizing.

DE Heeren TUPPEN & STONESTREET,

Bouwmeesters en Landmeters, hebben hja

Kantoor verplaatst van de Koloniale Bank nae

Adderley Chamber, Adderleystraat, tegen over de

Pakhuisen van de Heer W. DICKSON & CO.

1000 Extra Vette Hamels

300 do. do. Kapater Bokken

30 do.



onafhangen, san de in schijn, voorwaarden, teekenen der van o'stade aan bewingent, werkelyk het maar lieve dat Goden, vrouen over-

de zaak voor

ding.—Dr.

Wouter de

Op Vrydag.

Ik haa

t hoofdpla

ik in groots

hem sterke

een goede

des aronda

en ova in

da patient

soon. Hy

Ik legg

de geleidel

en onderzoek

gevangeno

volgenden

teit, hem

en ik han

vor, dat

opvring van

Dr. Glaeser,

patient

lat it hem

Ik zag

laak juv

de las

toegestand

daar hy be

het volgen

het wet

zick door Dr.

zichzelven

De laaste

dag gaf hem

den winkel

teescreuen,

troeg haan

van neen,

moest gaan

bevoerdert

hier, hets

overtreden,

braat, en

iedien was

Da ziekte

moest

in, in die

en de pyn

praktise

N. Vlok.

Ik heb

a niet, of

restitution hem

den eyen,

den gadaan

en de borst,

—Ik heb

den nacht

den koorts,

en koorts:

ing. Dr.

De patient

rug. Ik

de kamer.

Dr. Kuy

theusseus to

hing had,

hy biter

verschenen,

gevangene

werktaal

te weten.

medigant

bulding

zen. Dat

hy dat de

dat meer

geen een

ende te

nes agent

er geene

tertreding

ming van

prop sena

or dat het

dat, hy

gorlogen

vond het

noanden

gans lang

deelde hy

de gehels

illigheid,

en was

zich zoud

verzakkerd,

hy wag

Dus

hoeven

chen, dan

arvatu

al.

ing van

an voor

der hevel

de scherf:

op Afri

basen en

gehol

betrek

tendega

zyn eu

hem wachsynlyk niet veel hebben gehopen. Das heeft Sherman tot een allernoodhorigen ontregel gebloten. Vindende dat de Zuidelike legers allen in syns achterhoede waren, heeft hy besloten op syn weg naar de zoutkuil te voorbereiten, hetzij naar Savannah of Mobile. Met 50,000 syne bestripten is hy naar Augusta vertrokken, heeft daar en dan Marion de grote Zuidelike amevelen verbrand, —als onder het voetgras verworpen en een vruchtbaar Parady in een roedenken wouwten hy her-geplante. Wat het einde van dit alles zal syn, moe t te tydeleen! De moedelykeden van General Sherman schynen overkomselyk, en syn geraat groot. Men kan zeker syn dat er van den een of anderen kant hulp ave de Georgians tal gezonden worden. Als hy de bewaare van het terrein (want moerasen en digte prysboschen bedekken de districten di Sherman) op syn wanhopigen mocht moe doortrekken, da vandelyk ge zindheid die volgt, het gubrek aan levensmidelen en mischien de schaarscheden van ammunitie, er nog de plotseling verschyning voor syn front van een goedkoop leger, onder B-aux-ard of L-n street bykomt, dan moet Sherman wischen dat hy Atlanta nooit verlitten had.

General Beauregard heeft een proklamaat aan de bewoners van Georgia uitgevaardigd, hem oproepende om alles in Shermans weg weg te voeren en te verslepen; vooral syn voortgang te belemmeren door de brug-af en de wegen op te breken. De laatste bericht zeggen dat hy hier-digt op de hielen-zit, en de Zuideliken van alle kanten treinen bevechten om hem te over-leugen en —Een gruwelyke poging is sanguineel om New York op verschiedene manieren te verwoesten, door thousands of people. The military band was in attendance. The variety of flowers was limited—chiefly fuchsias and begonias, and the fruit and vegetables were not-as good as former Shows. The arrangements, however, as well as the decorations were excellent.

SHIPS IN DANGER.—The East Lothian which left Table Bay on the 11th, was becalmed during the night at Saldanha and was driven close to the rocks, in which dangerous position she remained till the next evening, when the wind flew of the land and she was enabled to put to sea. The Atkins, which had gone out to assist her, took her in tow, but the rope snapped, and she could render no further aid.

On Friday afternoon the ship Tabjies, from Bombay, was becalmed close shore near the former residence of Capt. Smith in Greenpoint, where she dropped anchor and remained till Saturday.

REPRESENTATION OF THE CAPE DIVISION.—The election of a member of the Assembly, in the room of Mr. Cole, will take place on Wednesday the 16th February next.

PENNY POST.—From and after this day (16th January) the penny post system will also apply to the post offices at Kalk Bay and Simon's Town, to and from which places two mails will now be conveyed daily (Sundays excepted).

CALEDON.—Messrs. W. Roome and A. Brown have been elected as auditors, to audit the accounts of the Divisional Council.

WORCESTER.—Messrs. A. D. du Toit and R. P. van der Merwe have been elected as members of the divisional Council for districts Nos. 2 and 6.

HUMBERSDORP.—Miss A. Hawkins has been appointed as deputy postmistress, vice Mrs. M. Hawkins.

ALBERT.—Mr. F. H. Hopley has been elected a member of the divisional council for district No. 4.

The election of a member of the House of Assembly, in the room of Mr. Batina, will take place on Wednesday, the 16th February next.

The Address of the Inhabitants of Bloemfontein, To His Honor J. H. BRAND, President of the Orange Free State:

Honorable Sir,—Scarcely had a period of ten months elapsed since your Honor assumed the reins of Government of this State, ere joyful proofs were afforded us that our hopes, when we hailed a brighter future for this State under your government, were not doomed to disappear.

Zooer woordes het kunnen zeggen is de afstand door den Denschen Koning van de hertogdommen van die grote-Duitsche magten volstrekt, zoodat de reghebenden op den erfvolging haars anspreeken ten genoegen van Oostenryk en Pruisen zullen moeten bewijzen.

De lastste is zond' twyfel er op uit om die Zuidelike te behouden, maar er is dijklyk verschil tuschen die twee kabinetten, en Oostenryk aarselt om in de verovering van syn tegenstander toe te staan en zi oek eenige geleghed.

Eens keizerlike kleine, die alle nonnen-en monnikenkloosters afschaft, is op een eer plats liggen en hardvochtige manier uitvoerig gezeigd. Er ging lang een gerucht, dat d. Russische regering suik een tap wildt neeme, maar men verwachtte niet dat haar zo spoedig doot zoude, zels' hoja man dat van het voorheen was afgezon. Nogthans warden temidderhand van den 27sten II. de veroverde kloosters tegelyk door troepen sodaten bezet en de bewoners gelat te ontroonen. Met het aanbreken van den dag werden de monniken met den spoorwag na buitenlanden vervoerd op den gestichten gesloten.

Reeds heeft men op die wyre 113 kloosters gesloten, smg 39 anlen zullen eveneens behandeld worden. Het keizerlyk dekret verlaat dat dese instigat gesloten syn, omdat sy tot "de voor-asmate werktuigen der revolutie behoorden en meer of min een werkzaam handelen in genomen hadden." Men geloofd, dat de meest der verbanne monniken in Italië en Frankryk eeneschouplike zullen.

De wolverkoop begonnen op 17 November. De gemiddelde prijs waren 1½ lazer dan de koers op den einde der voorige verkopen was.

Het discount is nu 7 per cent. Goldmark willing.

Jan Spruit van Oostall, vroeger wachtmester, is Nederlandse dienst by het regement drongers, werd in 1857 wegens het verwaardigen van valsche wissel tot 7 jarige tuchthuisstraf veroordeeld. In 1862 werd hy, als Dubois, kolonel in Nederlandse dienst, wegens het oplossen van den bankier Fouch wanger te München door middel van verevalschen pensionaats, tot Sjarice tuchthuisstraf veroordeeld, waarvoor hy thans pogt te Platteberg gevang n zit.

Uit verschillende informa schijnt te liggen, d. Europa te klei was voor den moeder in de opzitter; dat hy, vermoedelijk onder den naam van Duplessis, in de Zuid Afrikaansche republiek Pretoria een voorname rol hat gespeeld en dat hy van daar verbanne en volgelyk verlaat was. Hy kwam toen te Antwerpen onder den naam Bourgouen de Pretoria, en deed hier voor als een gesmechte handelen in genomen hadden." Men geloofd, dat de meest der Emigrants for wat hy now is, and for destroying the power of his once fierce adversary, —proved to be a "thorn in their side." And the alleged cause for this conduct? His questioning of the boundary line fixed by the British Government on its retirement from the Sovereignty, and to which he had both the then and subsequently given his adhesion.

Judging from appearances, there could have been no doubt that a war, even a war of extermination, was impending; on either side parties were preparing for the worst. Fortunately President Brand, who had entered upon his office upon the express condition that the people of the Free State should give him their cordial support and yield implicit obedience to his rule, referred the matter in dispute to the arbitration of Sir Philip Wodehouse; but whilst he did so, he did not remain inactive. Well does he know that readiness for action is frequently half a battle gained, and he therefore, as soon as Sir P. Wodehouse's decision in his favor was made known, summoned an imposing force to the front, with the view of forcibly expelling the Basutos, should they refuse to withdraw after the expiration of the term fixed by him. This promptness on his part has undoubtedly averted the impending danger; and if thanks are due to Sir P. Wodehouse for the equity of his decision, no less are the inhabitants of the Free State under a debt of deep gratitude to their President for the bloodless victory achieved by him, and well has he earned the laudation expressed in the address presented to him by the inhabitants of Bloemfontein. Even the Basutos are under obligation to him for his moderation. Although they had driven the border farmers from their homes and taken forcible possession of their goods, he would not allow his men to touch anything belonging to them. Such conduct is indeed magnanimous and must gain the respect even of the untutored Heaton.

And now for the first time since the last thirty years, are the Emigrants justified in looking upon their possessions as their own. They may build and cultivate, plant, sow and reap in comparative security, and if the rule which the President has laid down for the future, i.e., to allow no encroachments whatever, and to shoot down every cattle lifter, be but strictly enforced, peace and prosperity must inevitably mark the future of our State.

Opvoeding en Onderwys.  
De heeren KOOP & ALTMANN zicht van de dienstaars des heeren GOE. BECKER, A. M. die als een uitstekend onderwijzer van lange jaren onderwijsing door de gansche koönink bekoend is, verzekerd hebben, vestigend op nieuw aandach-ten op ouders en voeders op de reele voorkeuren die hun opvoedings-instituut au aanbiedt.

Free State. So long as the same rule obtained in this colony, our borders were secure. By what disasters its abrogation was followed from time to time, need not be recapitulated.

ARBITRATION.—The estates of Fredrik Andries Marthinus Voigt, first and second meetings at the magistrate's office, Paarl, 24th and 31st Jan.—John Ludgren, snuff manufacturer, ditto ditto at ditto, Port Elizabeth, 1st and 8th Feb.—William Bridger, builder, first and final meeting at ditto, Victoria East, 3rd Feb.—Henry John Baillie, farmer, trader, first and second meetings at ditto, Queen's Town, 30th Jan. and 6th Feb.

COMPULSORY.—The estates of Charles May Codridge and George Colridge, of the Queen's Town division.

FLOWERCULTURE AND HORTICULTURAL SHOW.—This Show was held in the new market building on Caledon-square on Friday last. It was honored with the presence of His Excellency and Lady Wodehouse and visited by thousands of people. The military band was in attendance. The variety of flowers was limited—chiefly fuchsias and begonias, and the fruit and vegetables were not-as good as former Shows. The arrangements, however, as well as the decorations were excellent.

SHIPS IN DANGER.—The East Lothian which left Table Bay on the 11th, was becalmed during the night at Saldanha and was driven close to the rocks, in which dangerous position she remained till the next evening, when the wind flew off the land and she was enabled to put to sea. The Atkins, which had gone out to assist her, took her in tow, but the rope snapped, and she could render no further aid.

On Friday afternoon the ship Tabjies, from Bombay, was becalmed close shore near the former residence of Capt. Smith in Greenpoint, where she dropped anchor and remained till Saturday.

REPRESENTATION OF THE CAPE DIVISION.—The election of a member of the Assembly, in the room of Mr. Cole, will take place on Wednesday the 16th February next.

## IRONMONGERY.

L. H. Twentyman & Co.

ARE NOW LANDING  
"EX GEFFRARD,"  
AND LATE ARRIVALS.

**Hoop Iron**  
Camp Ovens and Bellied Pots  
Camp Kettles, in sets  
Brewed Iron Garden Seats  
Do. do. do. Tables  
Cart and Wagon Springs  
Mill and Colling's Patent Axles  
Anti-Slavery Grease  
Limp Shells  
Mixed Dry Paints  
Putty, White and Red Lead  
Copper Solder  
Gaskets and Cork Mills  
Holloways, 12 Barrels, Kettles, &c.  
Iron Tins, &c., &c.  
Harrow Handles,  
Harrow Heads,

A.W.

A varied assortment of CUTLERY, SAD-  
DILERY, and PLATEDWARE.

ALSO ON HAND:

Bar and Sheet Lead, Lead Pipe, Sheet Zinc, Corrugated  
Galvanized Iron, Galvanized Rigging, Piping, &c.,  
Sheet Zinc, &c., &c.

**L. H. Twentyman & Co.**

ARE RECEIVING

Ex "Geffrard" & "A.O.A." &c.,

PUNJAMS, Brown and White

Check Blue and White, and Fancy

Plaques and Balloons (Green and White)

Tweeds and Drapery

Rata and Cape Men's

Boots and Shoes—Men's, Women's, and Children's

Matts and Mattings (Cocoons &c.,), Twine

Hessian and Sacking (stripe)

Leather, English Sole

Bath Brushes; Oil—Boiled, Raw, and Neutral

Starch—Colman's Mixed Spices

Bags—Wool and Cloth

Butter (White), Cheese; Chivery

Blue (Thimble); Salt in glass jars

Oil—Castor and Sweet—Pickles, &c., &c.

## Earthenware.

A FEW GRAPES, ex "GEFFRARD". L. H. TWENTYMAN & CO.

Allsopp's Ale } In Pints  
Hibbert's Porter } and Quarts  
NOW LANDING ex "A. O. A."

L. H. TWENTYMAN & CO.

24, Hoerengracht, and Longmarket-street,  
Cape Town.

**Cheap Hanging Paper.**

JUST UNPACKED 15,000 ROLLS HANGING  
PAPER (modern style), varying in price from 4d.  
per Roll and upwards, at H. H. LEYS.

## MUTUAL

**Life Assurance Society,**

Favourable Investment.

ON

Monday, 30th instant,

AT 11 O'CLOCK,

MR. R. D. JONES WILL SELL,  
BY PUBLIC AUCTION,

WITHOUT RESERVE;

THESE ELIGIBLY-SITUATED PREMISES  
in St. George's street, formerly occupied by  
the Mutual and Equitable Assurance Companies  
as Offices, and now tenanted by Messrs. Col-  
lison, Sons, & Co., as Stores.

Terms of payment will be made very favour-  
able to purchasers.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jr., Sec.

Cape Town, 9th Jan., 1865.

General Estate & Orphan Chamber-

ber to the late Estate of JACOB DANIEL THORON, P.

J. Sec. of Tulbagh.

## PUBLIC SALE OF VALUABLE

LANDED PROPERTY,

Household Furniture,

SMITHS' TOOLS &C.,

NEAR TULBAGH,

At the Waterfalls River,

ON

Tuesday, the 31st January, 1865.

THE Directors of the General Estate & Orphan Chamber will cause to be sold on the spot, for account of the above Estate, the following Prop-  
erty, &c., &c.,

1st. TWO DWELLING-HOUSES under thatched roof, each containing Three Rooms, Hall, Pantry, Kitchen, Stable, Wagon House, Outsheds, and a Garden planted with Fruit and other Trees. There is also attached to the above a Smithy and Waggoner's Shop, where a good and profitable Business might be carried on.

2nd. DWELLING-HOUSE under thatched roof, con-  
taining Four Rooms, Hall, Pantry, Kitchen, Servants' Room, Stable, Wagon House, and a Garden with Fruit, and other Trees.

The above Property is always let, is well known for its fertility, has an abundance of Water, and is situated between the Roodepoort and Waterfalls Rivers, within five minutes' walk of the proposed Railway Station, and two minutes from the Waterfalls.

FURNITURE, &c.,

Consisting of Chairs, Tables, Wardrobes, Bedsteads, Cloth, Linens and Works, Pots, Pans, Biddle and Bridle, Silver-ware and Artifl. Smith's Tools, Bending Frame, 1 Box Tools, Nails, Spikes, Wheel Frame, &c., &c.

**LIBERAL BONDS WILL BE GIVEN.**

Sale to commence at 11 o'clock a.m.

J. F. G. PIETRESEN, Administrator Trustee.

MR. H. A. ZINN, Auctioneer.

## REMOVAL.

MESSRS. TUPPER AND STONESTREET, Archi-  
tects and Engineers, have removed their Office  
from the Colonial Bank to Adderley Chambers, Adder-  
ley-street, opposite the Stores of Messrs. W. DICKSON  
& CO.

## BOARD OF EXECUTORS.

### SALE OF

## VALUABLE FARMS, FARMING IMPLEMENTS.

## LIVE STOCK, AND FISHING BOATS AND GEAR.

M. R. MELT JACOBUS BRINK, Esq., wishing to dismember himself of his Farming and other Business, has caused the Directors of the Board of Executors to sell by Public Auction, on the spot,

On Thursday, 19th Instant,

AT 11 A.M.

1. His Well-known and Valuable Grazing and Wine Farm, called "VICTORS KLOOF," situate at HOUT BAY, in the Cape District, being about an hour's drive from the Village of Wynberg and ten minutes from the Beach. Measuring in extent Four Hundred and Twenty-five Morgen of Ground, on which are erected a DWELLING HOUSE, containing seven large and airy Rooms, besides Kitchen, &c., Wine Cellar, a Stable, 35 ft. long, five Servants' Rooms, and Out-Offices. The Proprietor has expended 2900 in improvements to these Buildings, and has planted the Grounds with 40,000 Vines and assorted Fruit Trees, which are now in full bearing.

2. Another Farm, annexed to the above, in extent One Hundred and Thirty-six Morgen, 123 Square Roads, and 43 do. feet. These Farms are also well adapted for Sheep and Cattle, Gardening, and Sowing purposes, the same being well supplied with water.

## FARMING IMPLEMENTS,

A Brandy Still Cooler complete, Seven Stukvats, Three Fermenting Tubs, Eight two-halves casks, Six Leaguers, two-halves Pressing Tub complete, a Wine Pump, Buckets, &c., a Horse Wagon, a Covered Cart on Springs, a Scotch do. Harness for Eight Horses, Two Ploughs, Baskets, Pickaxes, Spades, Chaff and other bags, and many other Farming Implements, too numerous to be specified.

## LIVE STOCK

About two Hundred and Fifty Sheep and Goats,  
Fishing Boats and Gear.

Two Boats and Eight Oars, Two Large Fishing Nets complete, nine do. Lines, Seventeen Salt Fish Tubs, a Hut for Salt Fish, which is erected on the beach, &c., &c.

## Bonus and Refreshments.

C. J. C. GIE, Secretary.

Cape Town, 12th January, 1865.

Mr. J. Hofmeyr, Auctioneer.

## HOUSEHOLD FURNITURE, PIANO FORTE, &c.

THE Undersigned having received instructions from Mr. L. WIENER, who is about leaving for Europe, will sell by Public Auction at Tulbagh, at his Residence,

On Monday, January 30th,  
THE WHOLE OF HIS  
Household Furniture, &c.,  
CONSISTING OF

## PARLOUR FURNITURE,

In Mahogany Horseshair Covered Chairs and Sofa, a Richly Toned Pianoforte, by DARTER, nearly new, Handsome Harmonium, by ALEXANDRE, Brussels Carpet, Curtains and Poles, Mahogany Loo Table, &c., &c.,

## ALSO,

DINING ROOM FURNITURE, Comprising Mahogany Sideboard, Stinkwood Chairs, Pier Glass, Sofa, Side Tables, &c., &c.

BED ROOM FURNITURE, embracing Mahogany Wardrobes, Iron Bedsteads, Wash Stands, Toilet Tables, Glasses, &c., &c.

Besides a quantity of Kitchen Utensils, Glass and Crockeryware.

## ALSO,

An Excellent Covered Cart by KING, Plated Harness, and 1 Pair of Excellent Grey Stallions, 4 years old, a quantity of other Articles, too numerous to particularize.

H. ZINN, Auctioneer.

Tulbagh, January 12th, 1865.

## Valuable Farm for Sale.

THE Undersigned is desirous, in consequence of his disposition, to divest himself of his affairs. He therefore invites Tenders for the purchase of his farm DUKERVELLY, which, independent of all its other advantages, is as well known for the profitable TRADE which has been carried on there for many years, that all further Recommendation is superfluous.

Tenders must be sent in, on or before the 15th Feb., next, to the office of this paper.

J. J. SNISBE.

Dukervelly, Jan. 12th, 1865.

## Western Province Bank Paarl.

Nominal Capital ... ... £50,000  
Paid Up Capital ... ... 30,000  
Reserve Fund ... ... 10,000

## DIRECTORS :

J. R. ERDEBERG, Esq., M. D. Chairman.

J. J. PROCTOR, M. P. Esq.

J. SMUTS, M. D. Esq.

A. R. DE VILLIERS, Esq.

C. C. A. DE VILLIERS, Esq.

A. J. LOUW, Esq.

MELT VAN DEN SPUY, H. A. Esq.

The Directors intend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

## THE PAARL BOARD OF EXECUTORS.

Capital, £20,000.

In Shares of £200 each.

FOR the Administration of Properties and Estates of

which it may be appointed as Executors, Adminis-  
trators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c.

## DIRECTORS :

J. R. ZEUNERSEN, Esq., M. D. Chairman.

E. P. DU PLESSIS, Esq.

M. VAN DER SPUY, H. A. Esq.

ADRIAN J. LOUW, W. J. A. Esq.

J. W. THORON, Esq.

L. A. J. ROOS, Esq.

J. D. BAYMAN, H. A. Esq.

AUDITORS:

T. ROOS, T. A. Esq.

H. J. HUSSO, Esq.

The Directors intend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

L. HORAK de VILLIERS, Sec.

High Sheriff's Office.

Cape Town, 12th January, 1864.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Port Elizabeth:

D. P. VERWEY v. JOHN MATTHEWS, JR. and CHAS. G. SMITH SHEEKAN.

On Wednesday, the 19th January, 1865, at noon

at the residence of Defendants, Port Elizabeth, 10 Oars, 1 Wagon, Household Furniture, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

## THE SOUTH AFRICAN

## MORTGAGE & INVESTMENT COMPANY,

ADMINISTERING THE

Insolvent Estate of J. W. B. A. Stuckeris,